

B UWX 'Gd]Y`fUi a `ni f`J YfVYggYfi b[.
Ghi hh[Ufh'Gi f[Y`nY][h'GhÀf_Y`]b`9@:

Ghi hh[Ufh'Gi f[Y`VYk Y]gh'hfchn`< U`VZ]bU`!5i g:[Y[Yb`F`Y]b
:]fY`ghUf_Y`9bhk]W_`i b[`U`g`9fZc`[ga cXY``]b`XYf`9i fcdYUbb
@YU[i Y`cZ: cchVU``"

æ : i » VU`ž`k]Y`]a `@YVYbž`[]Vh`Yg`a UbW`a U`F`ØW`gW`À[Yž`X]Y
i bg`YXcW`b]W`h`XUj cb`UV`U`h`Yb`gc``h`Ybž`k Y]hYf`ni ` _Àa dZYb`"Gc
Yf[]b[`Yg`XYa`Ghi hh[Ufh'Gi f[Yž`Y]bYa`HYUa`ž`XUg`]b`XYf
9i fcdYUbb`@YU[i Y`cZ: cchVU``f9@ Ł`ZØf`: i fcfY`gcf[hY`"Hfchn`XYg
5i ggW`Y]XYbg`]a`D`Um`c`Z]`< U`VZ]bU`Y`[Y[Yb`F`Y]b`:]fY`UVYb`X]Y
Gd]Y`Yf`i b`X`X]Y`[YgUa`hY`C`f[Ub]gUh]cb`[YnY][hž`XUgg`a Ub`Ui`g
A]ggYfZc`[Yb`YfbYb`_Ubb`"

8]Y`GU]gcb`&\$&'`k Uf`ZØf`XYb`Ghi hh[Ufh'Gi f[Y`j]Y`j YfgdfYW`YbXž
i bX`cV`k`c`\\`g]Y`Ua`9bXY`bi`f`XYb`j]YfhYb`D`Uhn`]a`< U`VZ]bU`Y
YffY]W`Yb`_c`bb`h`Ybž`fØW`hY`X]Y`@]ghi b[`XYg`HYUa`g`]b`XYb`:]c`_i`g`
8]Y`9bhk]W_`i b[`XYf`A`UbbgW`UZh`ØVYf`X]Y`Y`hnhYb`nk`Y`]`X`\\`fY
\\]bk`Y[`]gh`VYY]bXfi`W`_YbX`"B`UW`X`Y]bYf`D`UgY`XYf`i`bg]W`Yf`Y]h
i bX`XYf`gW`k`]Yf][`Yb`X`\\`fY`\\`UVYb`g]Y`g]W`X`Y]bXfi`W`_gj`c``
ni`fØW`[`Y`_Àa`dZhi`bX`]`\\`fY`:]`À`\\][`_Y]hYb`i`bhYf`6Yk`Y]g`[`YghY``h`"

8 Yf`K`Y[`V]g`\\]Yf`\\Yf`

æ`XYf`K`Y`h`XYg`Gdcfhg`g]bX`G]Y[`Y`i`bX`B]YXYf`U[`Yb`HY]`XYg
Gd]Y`g`"8`cW`XUg`HYUa`Ui`g`Ghi hh[Ufh`\\Uh`bUW`nk`Y]Y`\\Yf
Ybhh`Ài`gW`YbXYb`X`\\`fYb`b]W`h`Ui`Z[`Y[`YVYb`"æ`:;`Y[`YbhY]`ž`g]Y
\\UVYb`\\Ufh[`YUfVY]hYhi`bX`j`YfgW`]YXYbY`GhfUhY[`]Yb`Ui`gd`fc`V]Yfhž
i`a`\\`fY`@]ghi b[`ni`j`YfVYggYfb`"8]Y`F`ØW`_Y`\\`f`]b`X]Y`D`Um`c`Zg`]gh
b]W`h`bi`f`Y]b`NY]W`Yb`ZØf`:]c`fhgW`f]hž`gcbXYfb`Ui`W`X`Y]b`k`]W`h][`Yf
GW`f]h`]b`XYf`9bhk]W_`i b[`XYg`HYUa`g`"

æWYb'?'`b[c] g_mž'Y]b'Ui Za Yf_gUa Yf'6YcVUW hYf'XYf'@[Už
_ca a Ybh]Yfh'X]Y'G]hi Uh]cb'Zc`[YbXYfa U»Yb.' 9]bYg'XYf
9fZc`[ga cXY`Y'XYf'9@.`]gh]b'Ghi hh[Ufh'VY\Y]a UhYh'`bi b'a ØggYb
UbXYfY'7'i Vg'bUW n]Y\Yb" `8]YgY'K cfhY'i bhYfghfY]WYb'b]W h'bi f
X]Y'6YXYi hi b['XYf'@Y]ghi b[Yb'XYg'Gi f[Yž'gcbXYfb'Ui W'XYb
K YhhVYk YfV'`]bbYf\U'V'XYf'@[UžXYf'Xi fW'XYb'9fZc`['Y]bYg'7'i Vg
Ub[Yghc»Yb'k]fX"

8Yf'D`Um'cZ]5i ggWY]X'ghY`h'nk Uf'Y]bY'9bhhAi gW'i b['XUfž'XcW
X]Y'dcg]hj] Yb'5gdY_hY'X]YgYf'GU]gcb'ØVYfk]Y[Yb"8 Ug'HYUa 'Ui g
Ghi hh[Ufh'\Uh'b]W h'bi f'Y]bY'VfY]hYfY': UbVUg]g[Yk cbbYbž
gcbXYfb'Ui W'HU'YbhY'i bX'BYi `]b[Y']bhY[f]Yfhž'k Ug'ZØf'X]Y
Ni _i bZi]]Y'j YfgdfYWYbX']gh" Æf'Ua dZ[Y]ghi bX'X]Y': Å\][_Y]hž
hfchn'F ØW_gW`Å[Yb'k Y]hYf\]b'\Ufh'ni 'UfVY]hYbž`UggYb'Ui ZY]bY
j]Y'j YfgdfYWYbXY'GU]gcb'`]a `bÅW ghYb' ð\ f'\ cZYb"

Æ'X]YgYf' ð\ fYgnY]hž']b'XYf'HYUa g'g]W'ni gUa a YbgW`Y»Ybž'i a
]\fY'N]Y'Y'ni 'YffY]WYbž'nY][h'XYf'Ghi hh[Ufh'Gi f[Yž'XUgg
HYUa [Y]gh'i bX'9bhgW`cggYb\Y]h'YVYbgc'k]W h]['g]bX'k]Y'X]Y
hYW b]gWYb': Yfh][_Y]hYb" `G]Y'g]bX'Ui Z'XYa 'VYghYb'K Y[ž'Y]b
J cfV]'X'ZØf'UbXYfY'HYUa g']b'XYf'@[U'ni 'k YfXYb"8 Ug'DchYbn]U'
ZØf'k Y]hYfYg'K UW'ghi a 'i bX'9fZc`[']gh'cZYbg]W h']W ž'i bX'Yg
V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y'g]Y'X]Y'bÅW ghY'GU]gcb'Ub[Y\Yb'k YfXYb"

Ni gUa a Yb[YZUggh'_Ubb']YgU[h'k YfXYbž'XUgg'XYf'Ghi hh[Ufh
Gi f[Y'a Y\ f'U'g'bi f'Y]b'HYUa ']gh'Yg']gh'Y]b'NY]WYb'XUZØfž'k Ug']b
XYf'Gdcfhk Y'h'a Ò[`]W']ghž'k Ybb'a Ub'Ub'g]W' [`Ui VYb'i bX
8i fW\U'hYj Yfa Ò[Yb'nY][Yb'_Ubb" `5i W']Z'XYf'K Y[`b]W h']a a Yf
[YfUX']b]['j Yf'Åi Zhž'V'Y]Vh'X]Y'<cZ]bi b['Ui Z[fc» Ufh][Y'9f'YVb]ggY
i bX'9fZc`[Y']b'XYf'Ni _i bZi' b[YVfcWYb" `9g']gh'Ub'XYf'NY]hž'X]Y
bÅW ghY'<YfUi gZcfXYfi b['a i h]['Ubni [Y\Yb'i bX'ni 'nY][Ybž'XUgg
a Ub'VYfY]h']gh'ni 'YfbYb'i bX'ni 'k UW'gYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY